Ejes de guía pasiva DGC-FA sin actuador

FESTO

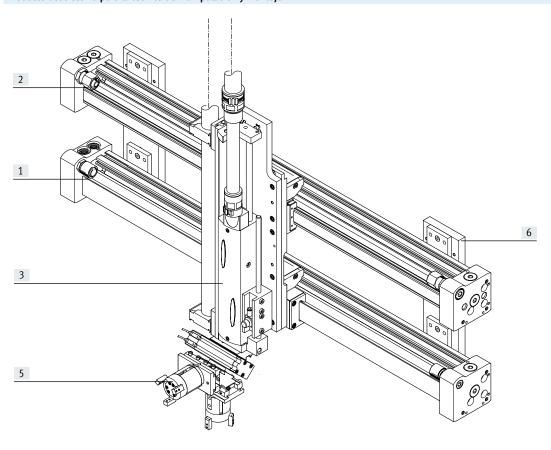


Características

Información resumida

- Unidades de guía lineales con guía, sin accionamiento y con carro de movimiento libre
- El eje de guía pasiva se utiliza como soporte de fuerzas y momentos en aplicaciones multieje
- Mayor resistencia a la torsión
- Menos vibraciones en caso de cargas dinámicas
- El eje de accionamiento y el eje de guía pasiva pueden montarse uno al lado del otro o uno encima de otro

Producto del sistema para la técnica de manipulación y montaje



Elem	Elementos del sistema y accesorios							
		Descripción	→ Página/Internet					
[1]	Ejes	Múltiples combinaciones posibles dentro de la técnica de manipulación y montaje	eje					
[2]	Ejes de guía pasiva	Para soportar fuerzas y momentos en aplicaciones multieje	eje de guía pasiva					
[3]	Actuadores	Múltiples combinaciones posibles dentro de la técnica de manipulación y montaje	actuador					
[5]	Pinza	Múltiples variantes posibles dentro de la técnica de manipulación y montaje	pinza					
[6]	Adaptador	Para conexiones actuador/actuador y actuador/pinza	kit adaptador					
-	Motores	Servomotores y motores paso a paso, con o sin reductor	motor					

Características

Ejes de guía pasiva y los correspondientes ejes/actuadores

Eje de guía pasiva ELFA-RF



- Combinable con:
 - Eje de accionamiento por correa dentada ELGA-TB-RF
- Para tamaños 70, 80
- Carga admisible máxima de 800 N o 180 Nm

Eje de guía pasiva EGC-FA



- Combinable con:
 - Eje de accionamiento por correa dentada EGC-TB
 - Eje de accionamiento por husillo EGC-BS
- Para tamaños 70...185
- Carga admisible máxima de 15 200 N o 1157 Nm

Eje de guía pasiva FDG-ZR-RF



- Combinable con:
 - Eje de accionamiento por correa dentada DGE-ZR-RF
- Para tamaños 25 ... 63
- Carga admisible máxima de 600 N o 600 Nm

Eje de guía pasiva DGC-FA



- Combinable con:
 - Actuador lineal DGC-KF
- Para tamaños 8 ... 63
- Carga admisible máxima de 15 200 N o 1157 Nm

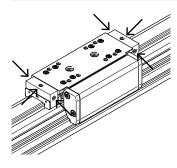
Eje de guía pasiva FDG-ZR/-SP



- Combinable con:
 - Eje de accionamiento por correa dentada DGE-ZR-K
 - Eje de accionamiento por husillo DGE-SP-KF
- Para tamaños 18...63
- Carga admisible máxima de 14 050 N o 1820 Nm

Opciones

C – Lubricación central



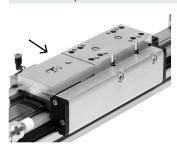
El adaptador de lubricación permite una lubricación permanente del eje de guía pasiva DGC-FA mediante sistemas de lubricación automáticos o semiautomáticos, en aplicaciones expuestas a condiciones ambientales de humedad.

Los adaptadores son aptos para aceites y grasas.

- Para diámetro del émbolo de 25, 32, 40, 63 mm
- Conexiones:
 - en ambos lados del carro
 - en tres posiciones por lado (partes delantera, superior y trasera)

Especificaciones técnicas → Página 12

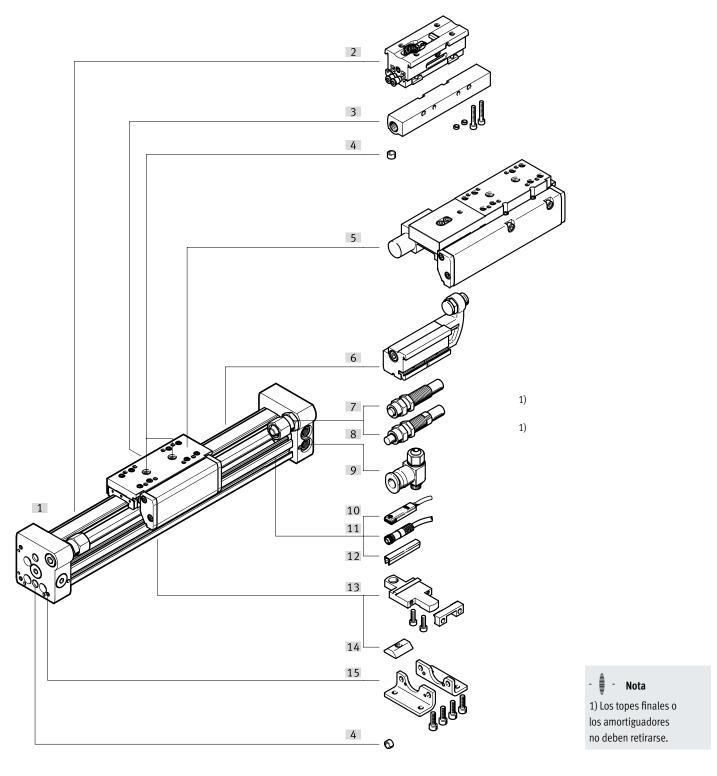
Unidad de bloqueo - 1H-PN



- Ejecución de 1 canal, para retener cargas
- Las fuerzas actúan directamente sobre el carro lo que garantiza una retención fiable
- En los tamaños 40 y 50, solo está permitido un número limitado de frenadas de emergencia
- Para diámetro del émbolo de 25, 32, 40, 50 mm

Especificaciones técnicas → Página 9

Cuadro general de periféricos



Cuadro general de periféricos

Variant	es y accesorios		
	Código de producto/código del pedido	Descripción	→ Página/Internet
[1]	Eje de guía pasiva DGC-FA	Eje de guía pasiva sin accesorios	6
[2]	Posición intermedia Z1/Z2/Z3	Admite hasta tres posiciones intermedias	dadm
[3] [6]	Limitación mecánica de posiciones finales YWZ	Para el ajuste variable de las posiciones finales, por ejemplo, al modificar el formato	41
[4]	Pasador de centraje/casquillo para centrar ¹⁾ ZBS/ZBH	Para centrar cargas y anexos en el carro Para centrar el actuador DGC sin fijación por pies (específico para el usuario)	43
[5]	Unidad de bloqueo 1H-PN	Para retener cargas	9
-	Amortiguación P	Amortiguación elástica, sin posibilidad de ajuste. Se utiliza únicamente si las velocidades son bajas.	38
[7]	Amortiguador YSR	Amortiguador hidráulico autorregulable, con muelle de reposición y curva característica lineal de amortiguación.	38
[8]	Amortiguador YSRW	Amortiguador hidráulico autorregulable con muelle de reposición y curva característica progresiva de amortiguación	38
[9]	Válvula de estrangulación y antirretorno GRLA	Para regular la velocidad	grla
[10]	Sensor de proximidad G/H/I/J	Para detectar la posición del carro	dgc
[11]	Cable de conexión V	Para sensor de proximidad	dgc
[12]	Tapa de la ranura L	Para la protección contra el ensuciamiento y para la fijación del cable del sensor de proximidad	43
[13]	Fijación para perfil M	Fijación sencilla y precisa mediante unión de cola de milano.	40
[14]	Tuerca deslizante B	Para la fijación de anexos	43
[15]	Fijación por pies F	Para la fijación en la culata posterior	39

¹⁾ Incluido en el suministro del eje

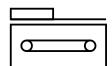
Ejes de guía pasiva DGC-FA sin actuador

Códigos del producto

001	Serie
DGC	Actuador lineal
002	Sistema de unidades
002	
N	Métrico Imperial
N	ilipeliai
003	Diámetro del émbolo
8	8
12	12
18	18
25	25
32	32
40	40
50	50
63	63
004	Carrera
	1 8500
005	Guía
FA	Eje de guía pasiva
006	Amortiguación
Р	Anillos amortiguadores/placas amortiguadoras elásticos en
	ambos lados
YSR	Amortiguador, autorregulable
YSRW	Amortiguador, autorregulable, progresivo
007	Carro
	Estándar
GP	Guía de rodamiento de bolas protegida
008	Lubricación
	Estándar
H1	Lubricación homologada para la industria alimentaria
009	Función de lubricación
	Sin
С	Adaptador de lubricación
010	Carro adicional
К	1-2 piezas

011	Unidad de sujeción	
	Sin	
1H	Función de bloqueo de 1 canal	
012	Tipo de accionamiento	
	Sin	
PN	De accionamiento neumático	
013	Certificación UE	
	Ninguno	
EX2	II 3GD	
EX3	II 2G	
014	Accesorios	
	Sin	
ZUB-	Accesorios adjuntos sueltos	
015	Fijación por pies	
	Ninguno	
F	1 juego	
016	Fijación para perfil	
	Sin	
М	1-9 piezas	
017	Tuerca deslizante para ranura de fijación	
	Sin	
В	1-9 piezas	
018	Tapa de la ranura para sensor	
	Sin	
L	1-9 piezas	
019	Tope mecánico para posición final	
	Sin	
YWZ1	Posición final variable en un lado	
YWZ2	Posición final variable en ambos lados	
020	Manual de utilización	
	Estándar	
0	Renuncia explícita al manual de instrucciones por estar ya dis- ponible (manual de instrucciones gratuito en formato PDF dis- ponible en Internet en http:\\www.festo.com)	

Función





- Longitud de carrera

1 ... 8500 mm



Especificaciones técnicas genera	ales									
Diámetro del émbolo		8	12	18	25	32	40	50	63	
Carrera	[mm]	1 1300	1 1900	1 3000	1 8500			1 5000	1	
Guía		Guía de rodar	niento de bolas e	externa	•					
Posición de montaje		Indistinta								
Amortiguación → Página 10								,		
DGCP		Sin posibilidad de ajuste en ambos lados								
DGCYSR		Autorregulabl	e en ambos lado	S				,		
Tipo de fijación		Fijación para perfil								
		Fijación por pies								
Montaje directo										
Velocidad máx.	[m/s]	1	1,2	3					-	
Precisión de repetición	[mm]	0,02 (con am	0,02 (con amortiguadores YSR/YSRW)							

Condiciones de funcionamiento y del entorno							
Temperatura ambiente [°C]	-10 +60						
Clase de resistencia a la corrosión CRC ¹⁾	1						

¹⁾ Clase de resistencia a la corrosión CRC 1 según la norma Festo FN 940070
Baja exposición a la corrosión. Aplicación en interiores secos o como protección para el almacenamiento y el transporte. También es válido para piezas situadas bajo tapas, en zonas internas no visibles, o para piezas cubiertas en la aplicación concreta (p. ej., pernos de accionamiento).

ATEX ¹⁾					
Tamaño	8	12 63			
Temperatura ambiente con riesgo de [°C] explosión	+5 °C ≤ Ta ≤ +60 °C				
Marcado CE (véase la declaración de conformidad)	Según la Directiva de protección contra explosiones (ATEX) de la UE				
Certificación EX2					
Categoría ATEX para gas	II 3G				
Tipo de protección (contra explosión) de gas	cT4 X				
Categoría ATEX para polvo	II 3D				
Tipo de protección (contra explosión) de polvo	cT120°CX				
Certificación EX3					
Categoría ATEX para gas	II 2G				
Tipo de protección (contra explosión) de gas	cT4 X				

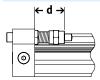
¹⁾ Tener en cuenta la certificación ATEX de los accesorios.

Ejes de guía pasiva DGC-FA sin actuador

Hoja de datos

Pesos [g]								
Diámetro del émbolo	8	12	18	25	32	40	50	63
DGC								
Peso básico con carrera de 0 mm	225	391	975	2113	2837	6996	13342	22220
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	11	16	31	49	74	117	153	236
Masa móvil	77	149	331	732	1146	2330	4511	8225
DGC1H-PN – con unidad de bloqueo								
Peso básico con carrera de 0 mm	-	_	-	3134	4272	12009	19394	-
Peso adicional por cada 10 mm de carrera	-	-	-	49	74	117	153	-
Masa móvil	-	-	-	1405	2059	5494	8411	-

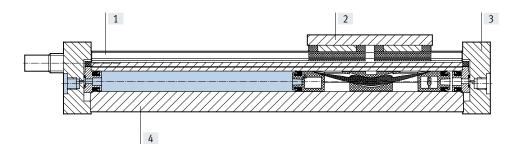
Margen de ajuste en la posición final d [mm]



Diámetro del émbolo	8	12	18	25	32	40	50	63
Amortiguación								-
DGCP/PPV	11,3 16,3	12,7 17,7	13,8 15,8	21,1 25,1	25,2 30,2	28,7 33,7	28,7 33,7	38,8 43,8
DGCP/PPV-GP	-	-	16,9 18,9	23,6 27,6	25,2 30,2	34,7 39,7	-	-
DGCYSR/YSRW	12,8 22,8	14 24	14,5 34,5	22,5 47,5	27,3 52,3	31 56	31 56	41 76

Materiales

Vista en sección

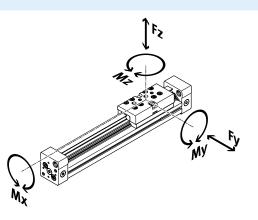


Ejes o	de guía pasiva						
[1]	Raíl de guía	Acero de alta aleación					
[2]] Carro						
	Ø 8 12	Acero de alta aleación					
	Ø 18 63	Aluminio anodizado					
[3]	Culata posterior	Aluminio anodizado					
[4]	Camisa del cilindro	Aluminio anodizado					
-	Cinta hermetizante	Poliuretano					
	Nota sobre los materiales	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)					

Valores característicos de las cargas

Las fuerzas y los momentos indicados se refieren al centro de la superficie del carro.

No pueden superarse durante el funcionamiento dinámico. Además, debe tenerse especialmente en cuenta la operación de frenado.



Si los actuadores están expuestos simultáneamente a varias de las fuerzas

$$\frac{Fy}{Fy_{max.}} + \frac{Fz}{Fz_{max.}} + \frac{Mx}{Mx_{max.}} + \frac{My}{My_{max.}} + \frac{Mz}{Mz_{max.}} \le 1$$

y momentos indicados más abajo, además de las cargas máximas admisibles deberá cumplirse la siguiente ecuación:

Fuerzas y momentos admisibles									
Diámetro del émbolo		8	12	18	25	32	40	50	63
Fy _{máx.}	[N]	300	650	1850	3050	3310	6890	6890	15200
Fz _{máx.}	[N]	300	650	1850	3050	3310	6890	6890	15200
Mx _{máx.}	[Nm]	1,7	3,5	16	36	54	144	144	529
My _{máx.}	[Nm]	4,5	10	51	97	150	380	634	1157
Mz _{máx} .	[Nm]	4,5	10	51	97	150	380	634	1157

Especificaciones técnicas: unidad de bloqueo	Dimensiones → Página 34						
Tamaño		25	32	40	50		
Conexión neumática		M5	M5	M5	M5		
Tipo de sujeción	Sujeción mediante muelle, lil	Sujeción mediante muelle, liberación mediante aire comprimido					
Fuerza de sujeción estática	[N]	320	500	1200	1200		
Número máx. de frenadas de emergencia ¹⁾		-	-	750	750		
con energía de referencia	[J]			35	35		
Número de operaciones de sujeción con carga	[Millones de	0,45	0,55	0,05	0,05		
nominal	ciclos de con-						
	mutación]						

¹⁾ Una frenada de emergencia es una deceleración de la carga útil en caso de fallo de energía del eje de accionamiento.

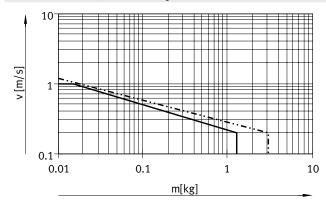
Condiciones de funcionamiento y de	l entorno: unidad de blo	queo						
Fluido de funcionamiento								
Presión de funcionamiento								
Unidad de bloqueo abierta	[bar]	4,5 8						
Unidad de bloqueo cerrada	[bar]	Sin presión						
Temperatura ambiente	[°C]	-10 +60						

Ejes de guía pasiva DGC-FA sin actuador

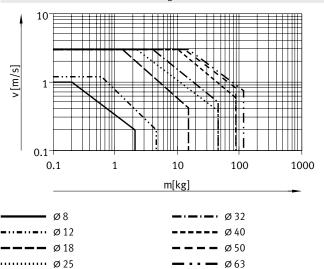
Hoja de datos

Velocidad máxima admisible del émbolo v en función de la carga útil m y de la distancia del centro de gravedad de la masa r_{máx.}

Diámetro del émbolo 8/12 con amortiguación elástica



Diámetro del émbolo 8 ...40 con amortiguación YSR



Nota

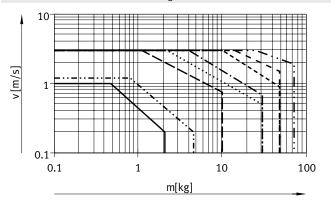
práctica, los valores pueden variar dependiendo de la posición de la carga útil y de la posición de montaje.

Estas especificaciones corresponden a los valores máximos posibles. En la

Zona de trabajo de la amortiguación

La amortiguación en las posiciones finales debe ajustarse de tal manera que no se produzcan choques. Si las condiciones de funcionamiento están fuera de los márgenes admisibles, debe recurrirse a los dispositivos adecuados (amortiguadores, topes, etc.) y montarlos de tal manera que amortigüen la masa móvil en su centro de gravedad.

Diámetro del émbolo 8 ...40 con amortiguación YSRW



Nota

Para evitar tensiones en el carro, deberá mantenerse una planicidad de 0,03 mm en las superficies de apoyo de los anexos.

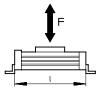
Datos para posición de montaje horizontal:

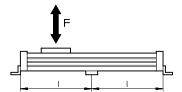
Dates para posici	0 0.00	, c c		•••					
Diámetro del ém- bolo		8	12	18	25	32	40	50	63
Distancia r _{máx.}	[mm]	25	35	35	50	50	50	50	50

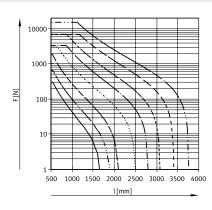
Número de fijaciones para perfil MUC en función de la fuerza F y de la distancia entre apoyos l

Para limitar la flexión si las carreras son largas, deberá preverse en caso necesario un soporte para el actuador. Los siguientes gráficos sirven para determinar la distancia máxima admisible entre soportes en función de la posición de montaje y de las fuerzas resultantes del peso y de las fuerzas normales.

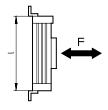
Posición de montaje horizontal

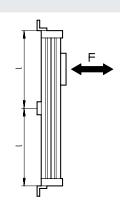


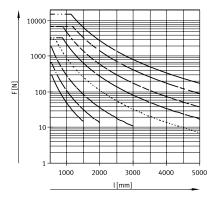




Posición de montaje vertical







 Ø 8
 Ø 12
 Ø 18
 Ø 25

 Ø 32
 Ø 40
 Ø 50
 Ø 63

Ejemplo:

El eje de guía pasiva DGC-25-1500 montado en posición horizontal está expuesto a fuerzas de 300 N. El eje tiene una longitud total de:

- l = Longitud de carrera + L1 (véanse las dimensiones)
 - = 1500 mm + 200 mm
 - = 1700 mm

Según el gráfico, la distancia entre apoyos para el eje DGC-25 es de 1300 mm, siendo la fuerza de 300 N. En este ejemplo, es necesario prever fijaciones para perfil ya que la distancia máxima entre apoyos (1300 mm) es menor que la longitud total de 1700 mm del eje.

Lubricación central

Los adaptadores de lubricación permiten una lubricación permanente de la guía del actuador lineal DGC-KF mediante sistemas de lubricación automáticos o semiautomáticos en aplicaciones en condiciones ambientales de

humedad.

- Para diámetro del émbolo 25, 32, 40, 63
- Los módulos son aptos para aceites y grasas.
- Las dimensiones del actuador lineal DGC-KF son idénticas con o sin módulos de lubricación central.
- Deberán conectarse los dos adaptadores de lubricación
- En cada lado hay tres conexiones posibles
- Utilización en combinación con:
 - Carro adicional K
- Utilización no admisible en combinación con:
 - Guía de rodamiento de bolas protegida GP

Dimensiones del carro

→ Página 28

Código del pedido C en el producto modular → Página 38

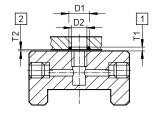
Opciones de conexión



En combinación con el soporte
para amortiguador DADP, únicamente pueden utilizarse las conexiones delantera y superior.

Conexión posible para el montaje en una estructura del cliente

En el esquema contiguo se muestra el montaje a la conexión de lubricación superior en una estructura del cliente.



- D1 8^{+0,2} mm
- D2 6 mm
- T1 0,6_{-0,05} mm
- T2 0,1^{+0,2} mm

Diámetro de la junta tórica 6x1 mm (DIN3771)

- 1] Rebaje para junta tórica
- [2] Espacio necesario para el montaje

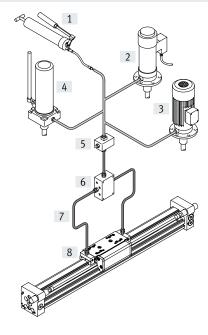
Otras medidas → Página 28

Estructura de un sistema de lubricación central

Para el funcionamiento del sistema de lubricación central, se necesitan diversos componentes adicionales. En la imagen se muestran diversas alternativas (con bomba manual, con bomba neumática con depósito o con bomba eléctrica con depósito) para la configuración mínima de un sistema de lubricación central. Festo no ofrece estos componentes adicionales que, sin embargo, pueden adquirirse de los siguientes proveedores:

- Lincoln
- Bielomatik
- SKF (Vogel)

Festo recomienda estas empresas, ya que pueden suministrar todos los componentes necesarios.

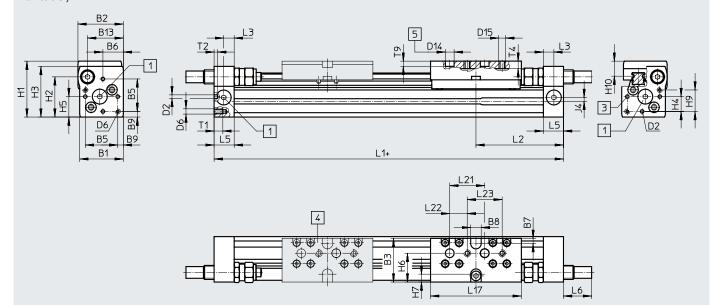


- 1] Bomba manual
- [2] Bomba neumática con depósito
- [3] Bomba eléctrica con depósito
- [4] Bomba manual con depósito
- [5] Bloque de boquillas
- [6] Bloque distribuidor
- [7] Tubos flexibles o tubos rígidos
- 8] Racores

Dimensiones

Diámetro 8 y 12

Descarga de datos CAD → www.festo.com



- + añadir longitud de carrera
- [1] Las conexiones de las culatas posteriores están cerradas con tapones ciegos
- [3] Taladro para fijación por pies o pasador de centraje
- [4] Carro adicional K
- [5] Taladro para pasador de centraje ZBS

ø [mm]	B1	B2	В3	B5	В6	B7	B8	В9	B13	D2 Ø
							±0,05	±0,1		H8
8	25	26	25	18,6	11,7	3	6	3,2	20,5	2
12	30,2	31	31	20,6	13,5	3	8	4,8	25	2
Ø [mm]	D6	D14 Ø H7	D15	H1	H2	H3	H4	H5	Н6	H7
8	M3	5	M4	32	23	29	8,5	11,7	16,5	4,5
12	M4	5	M4	37,5	28,5	34,5	8,7	13,5	20,5	5
l .	1	<u>.</u>	l			1	1			
Ø	H9	H10	J4	L1	L2	L3	L5	L6		1
[mm]								Р	YSR	YSRW
8	12,3	8,7	2,2	100	50,1	6	11,5	0	16	16,2
12	14,7	9,8	3	125	62,1	8	16	0	11,3	12,3
ø	L17	L21	L22	L23	T1	T2	T4	Т9	Tolerancia	de carrera
[mm]		±0,03	±0,1	±0,1				±0,2		
8	52	20	10	20	5	2	4,3	3	0	. 1,7
12	65	20	10	20	6	2	5	3		

Camisa perfilada

Ø8

Ø 12

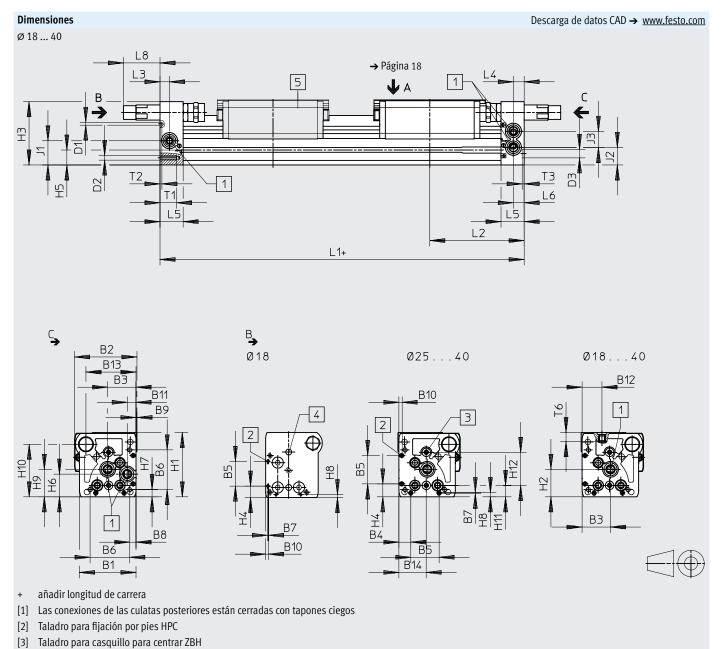




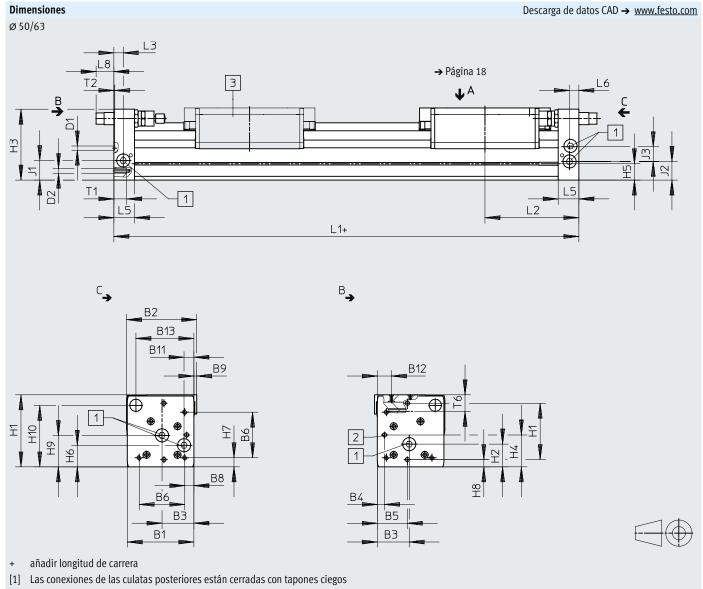
[1] Ranura para sensor de proximidad

Taladro para pasador de centraje ZBS

[5] Carro adicional



ø	B1	B2	В3	B4	B5	В6	В7	B8	B9	B10	B11	B12	B13
[mm]			±0,05	±0,1	±0,05			±0,1					
18	44,5	49,9	19,5	8,8	21	31	0,8	3,8	1	2,4	5,5	15,5	39
25	59,8	66	30	12,65	30	42	1	6,65	1	3,5	9,3	21	53
32	73	79	38,5	5,7	63,1	57,5	-	8,5	1,5	14	14,9	18	65
40	91	98,5	45	17,2	55	65	-	12,2	2	8	16,5	24,8	80,5
ø	B14	D1	D2	D3	Н1	H2	Нз	H4	H5	Н6	Н7	Н8	Н9
[~		ø		ø							"		,
[mm]		±0,05		H7				±0,2					
18	19,5	2	M4	5	56,3	23,1	55	9,6	13,4	20	4,6	2,4	25,2
25	30	3	M5	9	68	29	67	13,65	15,8	24	7,65	4,5	29
32	38,5	3	M6	9	78,5	30	77	5,7	17	27,7	8,5	14	35,2
40	45	4	M6	9	99,5	41,5	97,5	17,2	25	36,5	12,2	8	44
ø	H10	H11	H12	 J1	J2	J3	l .	L1			L2		L3
٧	1110	1111	1112)1]]2	د ر	KF	KF-GP	KF-1H-PN	KF	KF-GP	KF-1H-PN	L
[mm]		±0,15	±0,05				I Ki	Ni Gi	KI III IV	Ki	I III OI	IN THE	
18	46	8,5	30	20	16,5	11	150	157	-	74,5	78	-	5,7
25	55,5	12	35	26,1	18,6	17	200	205	271	100	102,5	100	10,5
32	63,8	11,45	50	30	22	18,5	250	250	320,5	124,8	124,8	124,8	14,5
40	81,5	15	60	35	26	26	300	312	458	150	156	150	14,6
	L4	L5	L6	l ,	.8	T1	T2	Т3	T6	1	Toloronsis	de carrera	
Ø	L4	Lo	Lo	YSR	YSRW	11	12	13	10		IOIEIdIICIa	i de Carrera	
[mm]				131	1300			+0,2					
18	5,8	15	5,5	29,9	32,4	9	2	3,1	15		0	. 2,5	
25	10,6	24,5	10,6	35,6	38,6	17,5	2	2,1	17,3			,-	
32	14,5	30,5	14,5	19,5	28	15	2	2,1	20				
40	14,6	33,5	14,6	38,5	43,5	20	3	2,1	25,7				



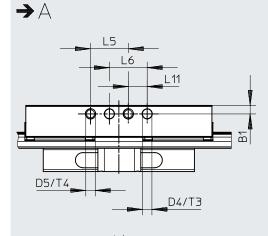
- [2] Taladro para fijación por pies HPC
- [3] Taladro para casquillo para centrar ZBH

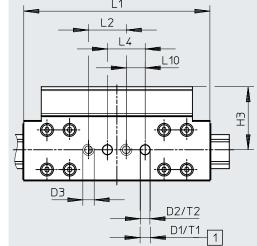
Ø	B1	B2	В3	B4	B5	B6	B8	В9	B11	B12
[mm]				±0,2						
50	113	126,5	60	8	52,8	81,6	12	0	21	24
63	142	149	68	15,5	68	97	19,5	5	21	30
ø [mm]	B13	D1 Ø H7	D2	H1	H2	Н3	H4 ±0,2	H5	Н6	H7
50	97	9	M8	124,5	38,5	122,5	52,8	29,3	36	12
63	123,5	9	M10	153,5	48,5	151	68	34,8	46	19,5
ø	H8	Н9	H10	H11 J1		J2	J3	L1		L2
[mm]				±0,05				KF	KF-1H-PN	
50	8	53	104,5	100	30,5	30,5	28	350	555,8	175
63	15,5	67	131	120	41,5	39,5	31,5	400	-	200
ø	L3	L5	L6	L8 YSR YSRW		T1	T2	T6 Tolerancia d		de carrera
[mm]							+0,2			
50	17	41	17	31	36,3	24	2,1	28,75	0	. 2,5
63	20	44	20	38,3	48,3	27,5	2,1	36,1		

Dimensiones

Carro

Ø 18







Descarga de datos CAD → www.festo.com

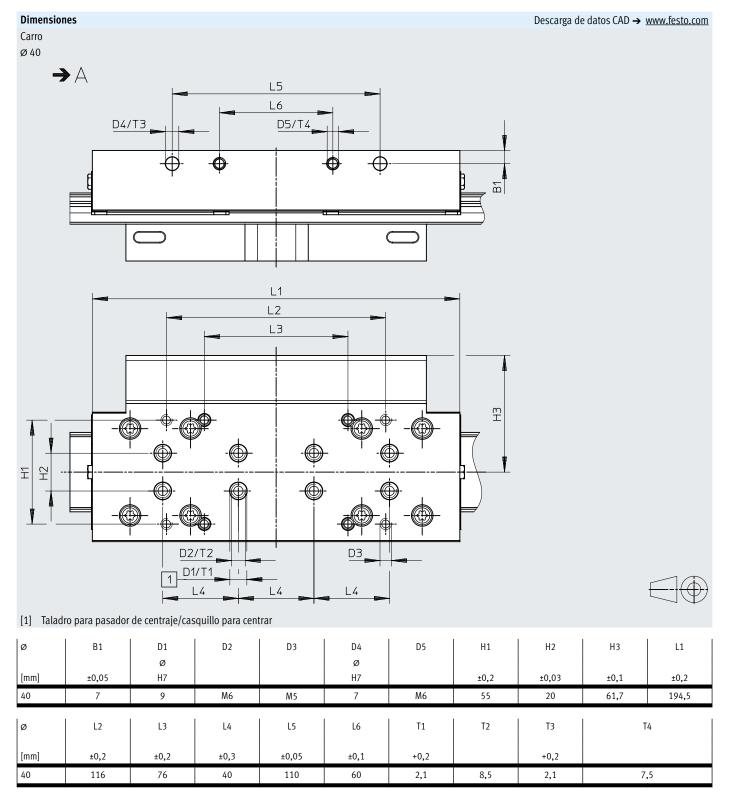
[1] Taladro para pasador de centraje/casquillo para centrar

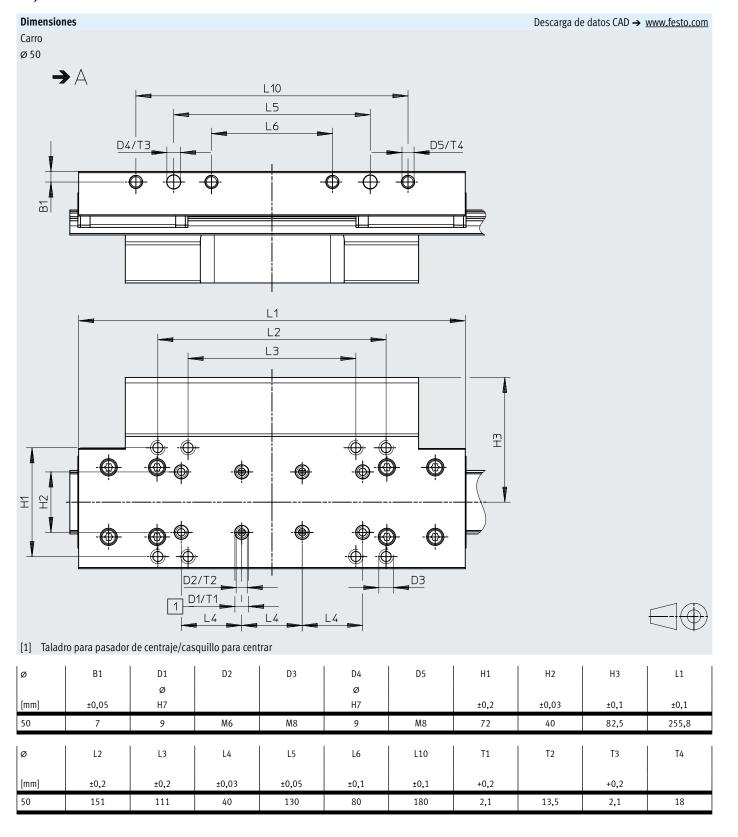
ø	B1	D1	D2	D3	D4	D5	Н3	L1	L2
		Ø			ø				
[mm]	±0,05	H7			H7		±0,1	±0,1	±0,1
18	4,5	5	M5	M5	5	M5	33,4	98,5	20
	1						1		1
Ø	L4	L5	L6	L10	L11	T1	T2	Т3	T4
[mm]	±0,03	±0,03	±0,1	±0,1	±0,1	+0,2		±0,1	
18	20	20	20	10	10	3,1	6,7	3,1	7,5

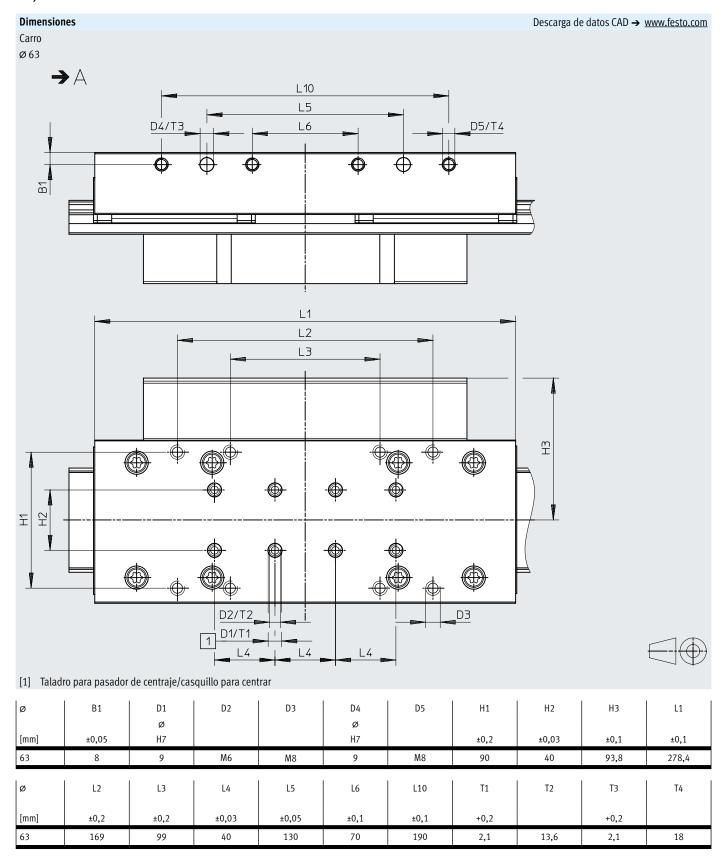
Dimensiones Descarga de datos CAD → www.festo.com Carro Ø 25 $\rightarrow A$ L5 L6 D4/T3 D5/T4 L1 L2 L3 L4 D3 [1] Taladro para pasador de centraje/casquillo para centrar ø Н1

		l Ø			Ø				
[mm]	±0,05	H7			H7		±0,2	±0,1	±0,2
25	5	9	M6	M5	7	M5	32	44	118
Ø	L2	L3	L4	L5	L6	T1	T2	T3	T4
[mm]	±0,2	±0,2	±0,3	±0,05	±0,1	+0,2		+0,2	
25	74	44	40	60	30	2,1	8	2,1	7,5

Dimensiones Descarga de datos CAD → www.festo.com Carro Ø 32 $\rightarrow A$ L5 L6 D4/T3 D5/T4 L1 L2 L3 L4 $\widetilde{\mathbb{H}}$ 되 D2/T2 D1/T1 [1] Taladro para pasador de centraje/casquillo para centrar D4 D5 Н1 Н2 Ø В1 D1 D2 D3 Н3 L1 Ø [mm] ±0,05 Н7 Н7 ±0,2 ±0,03 ±0,1 ±0,2 M6 M5 47 49,5 145 32 M5 20 T4 Ø L2 L3 L4 L5 L6 T1 T2 Т3 ±0,2 ±0,2 ±0,3 ±0,05 ±0,1 [mm] +0,2 +0,2 100 32 70 40 85 45 2,1 8 2,1 7,5





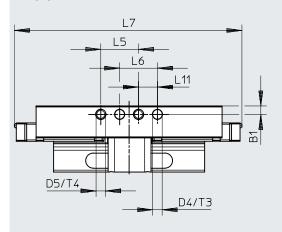


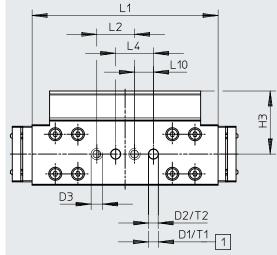
Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Carro, variante GP – guía de rodamiento de bolas protegida Ø 18









[1] Taladro para pasador de centraje/casquillo para centrar

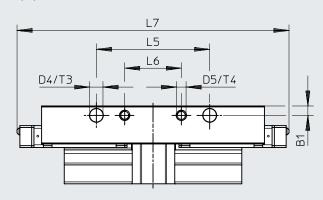
Ø	B1	D1	D2	D3	D4	D5	Н3	L1	L2	L4
		ø			Ø					
[mm]	±0,05	H7			H7		±0,1	±0,1	±0,1	±0,03
18	4,5	5	M5	M5	5	M5	33,4	98,5	20	20
	1	1	1	1				1	1	
Ø	L5	L6	L7	L10	L11	T1	T2	T3	T	4
f1	0.00	0.4		0.4	0.4	0.0		0.4		
[mm]	±0,03	±0,1		±0,1	±0,1	+0,2		±0,1		
18	20	20	120	10	10	3,1	6,7	3,1	7	,5

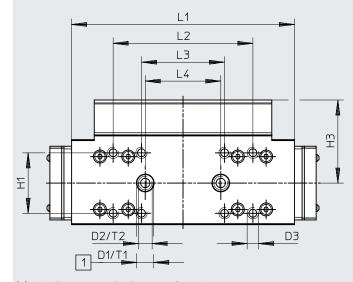
Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Carro, variante GP – guía de rodamiento de bolas protegida





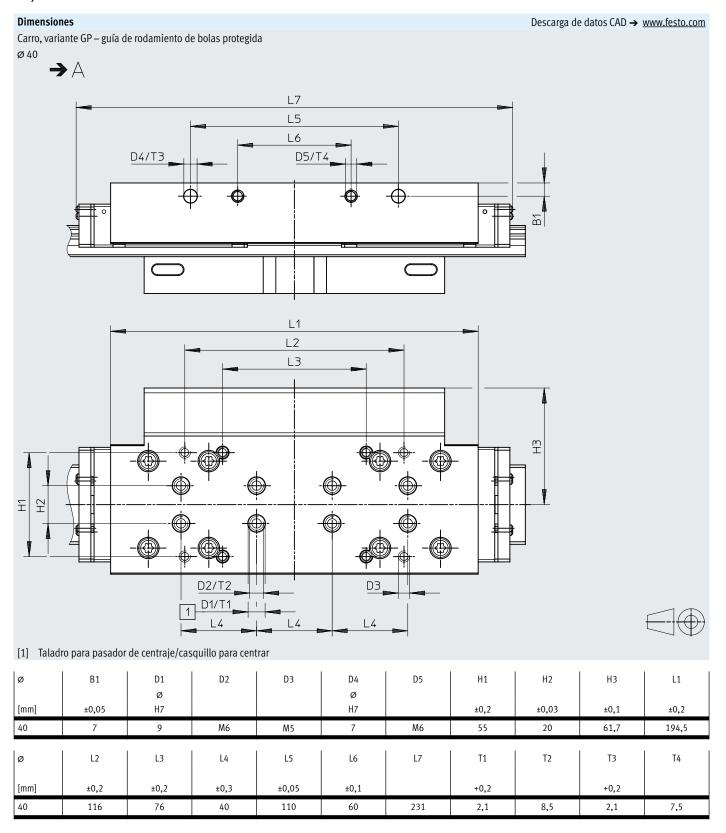




[1] Taladro para pasador de centraje/casquillo para centrar

ø	B1	D1	D2	D3	D4	D5	H1	Н3	L1	L2
		Ø			Ø					
[mm]	±0,05	H7			H7		±0,2	±0,1	±0,2	±0,2
25	5	9	M6	M5	7	M5	32	44	118	74
1	1 .		1 .	1	1 .	1	ı _	l _	1 _	
Ø	L3	L4	L5	L6	L7	T1	T2	T3	Т	4
[mm]	±0,2	±0,3	±0,05	±0,1		+0,2		+0,2		
25	44	40	60	30	144	2,1	8	2,1	7,	,5

Dimensiones Descarga de datos CAD → www.festo.com Carro, variante GP – guía de rodamiento de bolas protegida Ø 32 $\rightarrow \land$ L7 L5 L6 D5/T4 D4/T3 <u>M</u> L1 L2 L3 L4 되 D2/T2 [1] Taladro para pasador de centraje/casquillo para centrar Ø В1 D1 D2 D3 D4 D5 Н1 H2 Н3 L1 Ø Ø [mm] ±0,05 Н7 Н7 ±0,2 ±0,03 ±0,1 ±0,2 M6 M5 47 32 M5 49,5 145 20 Ø L2 L3 L4 L5 L6 L7 T1 T2 Т3 T4 ±0,05 [mm] ±0,2 ±0,2 ±0,3 ±0,1 +0,2 +0,2 32 100 70 40 85 45 172,9 2,1 8 2,1 7,5

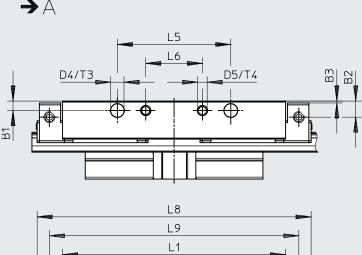


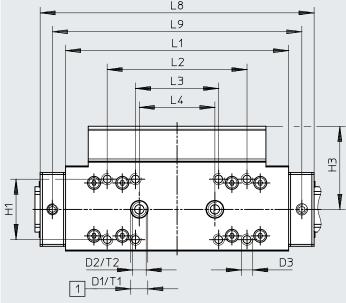
Dimensiones

Ø 25

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Carro, variante C – adaptador de lubricación







[1] Taladro para pasador de centraje/casquillo para centrar

Ø	B1	B2	B3	D1	D2	D3	D4	D5	H1	H3	L1
				Ø			ø				
[mm]	±0,05		±0,05	H7			H7		±0,2	±0,1	±0,2
25	5	8,5	1	9	M6	M5	7	M5	32	44	118
Ø	L2	L3	L4	L5	L6	L8	L9	T1	T2	T3	T4
, ,											
[mm]	±0,2	±0,2	±0,3	±0,05	±0,1			+0,2		+0,2	
25	74	44	40	60	30	145	132	2,1	8	2,1	7,5

Dimensiones Descarga de datos CAD \rightarrow www.festo.com Carro, variante C – adaptador de lubricación Ø 32 L5 L6 D4/T3 D5/T4 L8 L9 L1 L2 L3 L4 王 D2/T2 D1/T1 [1] Taladro para pasador de centraje/casquillo para centrar ВЗ D1 D2 D3 D4 D5 Н1 Н2 Н3 L1 Ø Ø [mm] ±0,05 ±0,05 Н7 Н7 ±0,2 ±0,03 ±0,1 ±0,2 M5 49,5 32 7,5 1,5 9 M6 M5 47 20 145 5 L3 L5 L6 L8 L9 T2 T3 T4 L2 L4 T1 [mm] ±0,2 ±0,2 ±0,3 ±0,05 ±0,1 +0,2 +0,2

100

70

40

85

45

172

32

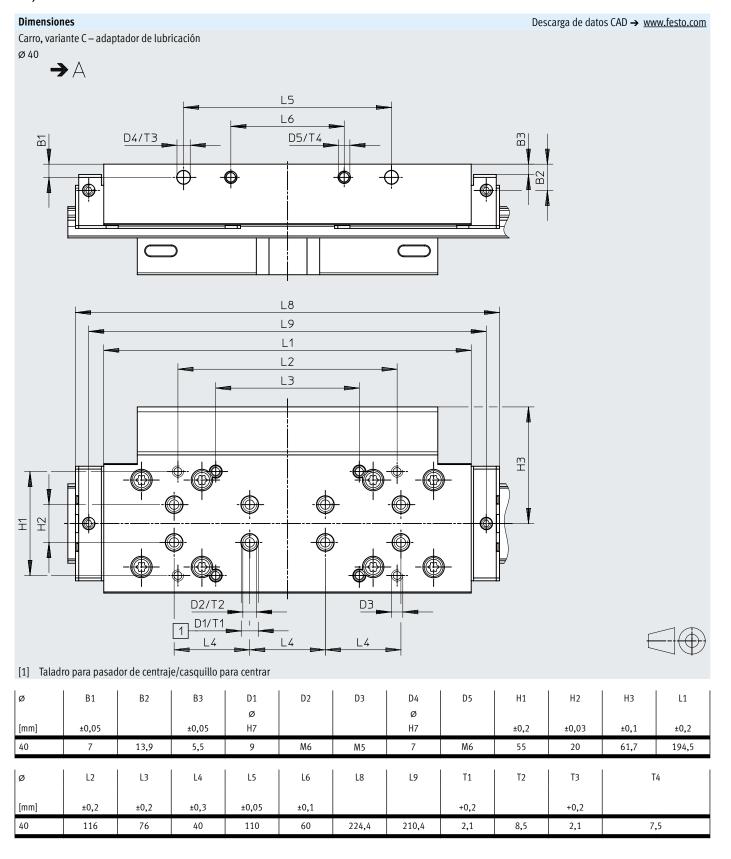
158

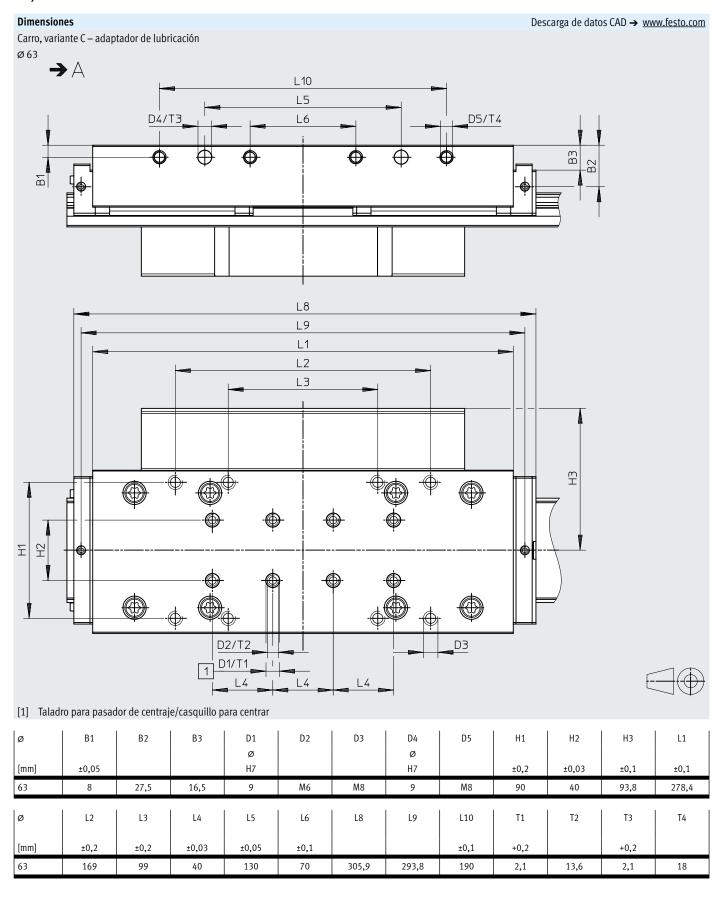
2,1

8

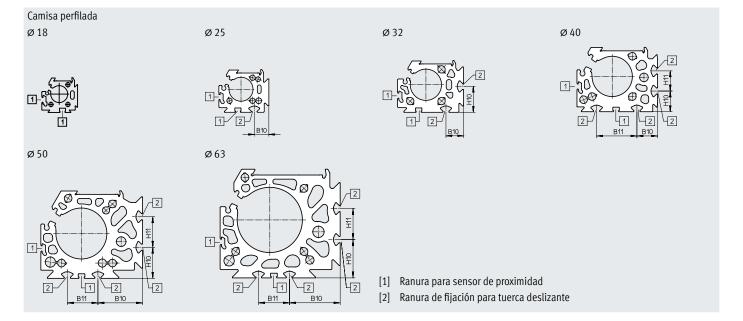
2,1

7,5





Ejes de guía pasiva DGC-FA sin actuador



Ø	B10	B11	H10	H11
[mm]				
25	15,23	-	-	-
32	18	-	26,5	-
40	20,5	40	20,5	20
50	43,8	30	30,5	30
63	49	30	37	30

Longitud total L1 con carrera = 0 mm

→ Página 14

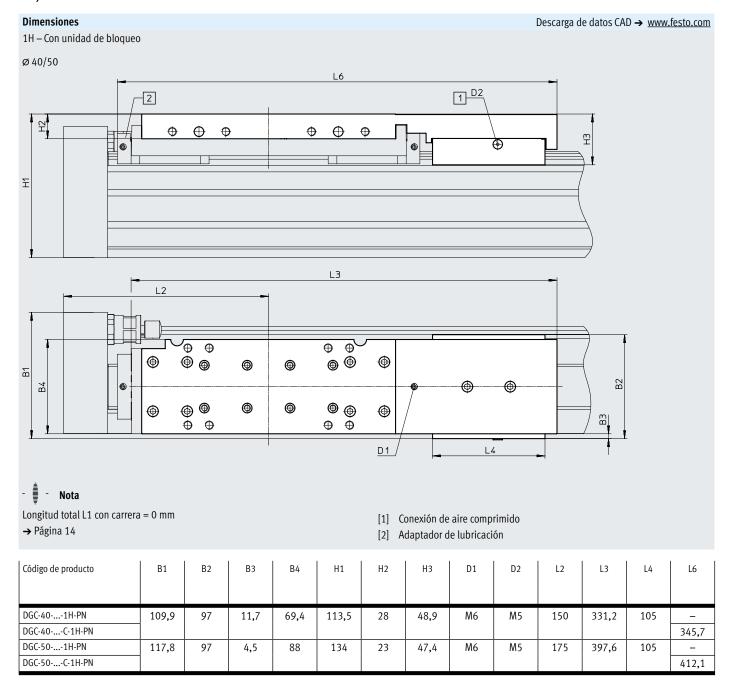
Hoja de datos

Dimensiones Descarga de datos CAD → www.festo.com 1H – Con unidad de bloqueo Ø 25/32 L6 1 D2 2 Φ Ξ L3 L2 D1 ***** * * **(** <u>m</u> B4 • **(** ⊕ ⊕ ****** 1 D2/ L5 Nota

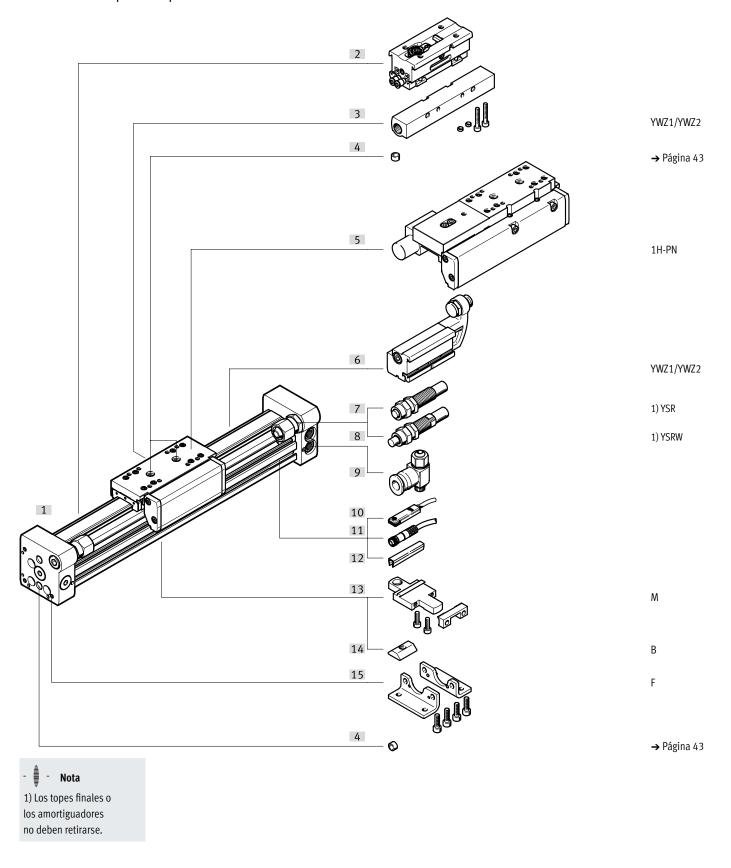
Código de producto В4 L6 В1 B2 ВЗ Н1 H2 НЗ D1 D2 L2 L3 L4 DGC-25-...-1H-PN M6 39,5 M5 83,6 64,9 17,6 47,5 79 21 100 182,3 63 198 DGC-25-...-C-1H-PN 193,8 DGC-32-...-1H-PN 99,9 79,9 20,9 59 88,5 20 41,5 M6 M5 124,8 209,4 62 223,9 DGC-32-...-C-1H-PN 221

[1] Conexión de aire comprimido

[2] Adaptador de lubricación



Referencias de pedido: producto modular

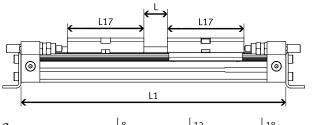


Referencias de pedido: producto modular

Reducción de la carrera de trabajo al pedir un carro adicional K

Combinando un actuador lineal DGC con un carro adicional, la carrera de trabajo se reduce lo equivalente a la longitud del carro adicional y la distancia entre los dos carros.

Valores conocidos: DGC-12-500-... L = 20 mm L17 = 65 mm



ø [mm]	8	12	18	25	32	40	50	63
L17	52	65	99	118,5	145,7	195,4	256,8	280

La carrera de trabajo se reduce a 415 mm = 500 mm - 20 mm - 65 mm

Ejes de guía pasiva DGC-FA sin actuador

Referencias de pedido: producto modular

Tabla de pedidos Tamaño	8	12	18	25	32	40	50	63	Condi- ciones	Código	Código a introdu- cir
Referencia básica	530906	530907	532446	532447	532448	532449	532450	532451			
Función	Actuador line	eal					•	*		DGC	DGC
Diámetro del émbolo [mm]	8	12	18	25	32	40	50	63			
Carrera [mm]	1 1300	1 1900	1 3000	1 5000					[1]		
Guía		asiva sin actua						,		-FA	-FA
Amortiguación			res elásticos en	ambos lado	S					-P	
		r, autorregulal								-YSR	
	Amortiguado	r, autorregulal	ole, progresivo							-YSRW	
Carro	-	_	Guía de rodam	niento de bol	as protegida		-	-	[2]	-GP	
Lubricación	-	-	Estándar								
	-	-	Lubricación ho	omologada p	ara la indust	ria alimentai	ria		[3]	-H1	
Función de lubricación	Estándar										
	_	_	-	Adaptador	de lubricaci	ón	-	Adaptador de lubri- cación	[4]	-C	
Carro adicional	1 2								[5]	K	
Unidad de bloqueo	-	_	_	No incluye				_			
	-	-	-	1 canal				-	[6]	-1H	
Tipo de accionamiento	-	-	-	No incluye				-			
	-	-	-	Neumático)			-	[6]	-PN	
Certificación UE	II 3GD								[7]	-EX2	
	II 2G								[7]	-EX3	
Accesorios	Incluidos su	eltos (para mor	ntaje posterior)	:	:		:	:		ZUB-	ZUB-
Fijación por pies	1									F	
Fijación para perfil	19									М	
Ranura de fijación de la tuerca deslizante	-	-	-	19						В	
Tapa de la ranura para sensor	-	-	19							L	
Limitación mecánica de posiciones fina-	-	-	Posición final v	variable en u	n lado				[8]	YWZ1	
les	_		Posiciones fina	ales variable	s en ambos l	ados			[8]	YWZ2	
Manual de utilización	Renuncia exp	olícita al manu	al de utilización	porque ya es	stá disponibl	e				-0	

1) Carrera Tamaño 25, 32, 40: carreras hasta 8500 mm bajo demanda

No con amortiguación YSR e YSRW No con carro adicional K

3) H1 No con ejecución con protección GP, amortiguación YSR, YSRW o unidad de bloqueo 1H

4) C5) K6) 1H Combinado con un actuador lineal DGC con un carro adicional, la carrera de trabajo se reduce lo equivalente a la longitud del carro adicional y la distancia entre los dos carros. No con amortiguación P

1H, PN $No \ con \ limitación \ de \ las \ posiciones \ finales \ YWZ1, \ YWZ2; ejecución \ con \ protección \ GP; \ carro \ adicional \ Kolubricación \ H1$

Solo con amortiguación YSRW

7) EX2, EX3 No con guía de rodamiento de bolas protegida GP, adaptador de lubricación C, carro adicional K, unidad de bloqueo 1H-PN

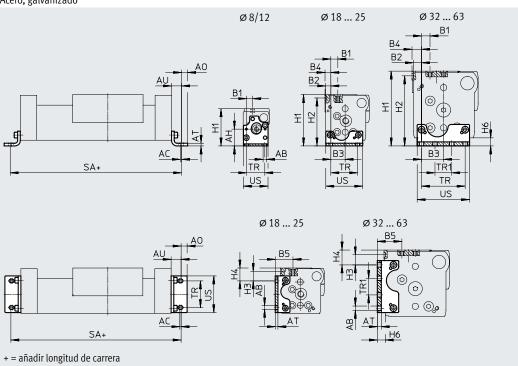
8) YWZ1, YWZ2 Solo con amortiguación YSR o YSRW

Fijación por pies HPC

(Código del pedido: F)



Material: Acero, galvanizado



Dimension	es y referencia	s de pedido										
Para	AB	AC	AH	AO	AT	AU	B1	B2	В3	B4	B5	H1
diámetro												
	Ø											
[mm]												
8	3,4	1,5	16,7	3	2	9	6	-	-	-	-	37
12	4,5	2	18,5	4,5	2	11,5	5,4	-	-	-	-	42,5
18	5,5	2	_	6,75	3	13,25	11,2	4,3	15,2	5,3	23,2	64
25	5,5	2	-	9	4	15	13,35	7,65	21,35	8,65	29,5	76,5
32	6,6	2	-	10	5	19	11,5	9	29,5	10,5	27	87,5
40	6,6	2	-	10	6	20	12,6	12,2	32,8	14,2	36,8	111,5
50	9	3	-	11	8	25	12,5	11,5	48,5	11,5	41	141,5
63	11	3	-	13,5	8	28	17,5	12,5	55,5	17,5	49	172,5

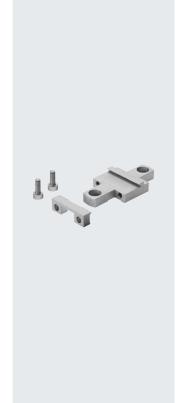
Para diámetro	H2	Н3	H4	Н6	SA	TR	TR1	US	Peso	N.º art.	Código de producto ¹⁾
[mm]					-0,2	±0,1	±0,1		[g]		
8	-	-	-	5	118	18	-	24,4	26	526385	HPC-8
12	-	_	_	5	148	20	-	29,6	38	526388	HPC-12
18	59,5	16,7	21,5	7,7	176	30	-	38,6	58	533667	HPC-18
25	71,5	14,35	19,35	8,5	230	40	-	55	131	533668	HPC-25
32	82,5	8	13	9	288	56,5	19,5	68	239	533669	HPC-32
40	104,5	15,3	22,3	12	340	65	25	78	348	533670	HPC-40
50	134,5	23,4	30,4	17	400	82,6	47,4	102	754	545236	HPC-50
63	164,5	22	30	19	456	111	39	133	1245	545237	HPC-63

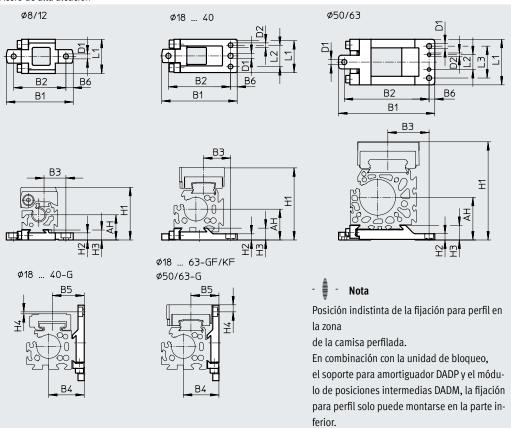
¹⁾ Indicado para zonas ATEX

Fijación para perfil MUC

(Código del pedido: M)







Dimensiones	s y referencias de ¡	pedido							
Para diámetro	АН	B1	B2	В3	B4	B5	В6	D1	D2
								ø	ø
[mm]			±0,2						H7
8	17,7	47	36,7	15,35	-	_	5,1	3,5	-
12	18,5	52,5	42,2	16,5	-	-	5,1	3,5	-
18	27,2	67,8	56	28,7	27,2	28,7	5,7	5,5	5
25	32,5	79,5	65,5	28,5	37,5	29,5	7	5 , 5	5
32	37,5	94	80	35	47,5	37	7	5,5	5
40	47	110,5	96	43	57	46,8	7	6,5	6
50	61	145	125	56	77	61	7	9	6
63	75	169	149	72,5	87	69	10	9	6

Para diámetro	H1	H2	H3	H4	L1	L2	L3	Peso	N.º art.	Código de producto ¹⁾
[mm]								[g]		
8	37	5	7	_	24	-	-	28	526384	MUC-8
12	42,5	4,5	7	-	24	-	-	32	526387	MUC-12
18	64	5,7	9,9	6,4	33	20,5	-	78	531752	MUC-18
25	76,5	6,5	12,5	7,43	35	22,5	-	113	531753	MUC-25
32	87,5	6,5	13	4	45	30	-	174	531754	MUC-32
40	111,5	8,5	16	11,3	60	44	-	346	531755	MUC-40
50	159	11	23,5	9,2	80	26	56	874	531756	MUC-50
63	172,5	11	23,5	15	80	26	56	1080	531757	MUC-63

¹⁾ Indicado para zonas ATEX

Soporte para amortiguador DADP-DGC

Tope KYC

(Código del pedido: YWZ1 o YWZ2)

Materiales:

Soporte para amortiguador:

Cuerpo: aluminio anodizado

Materiales:

Cuerpo: aluminio anodizado

Escuadra de tope:

Ø 18 ... 40: fundición de acero inoxi-

dable

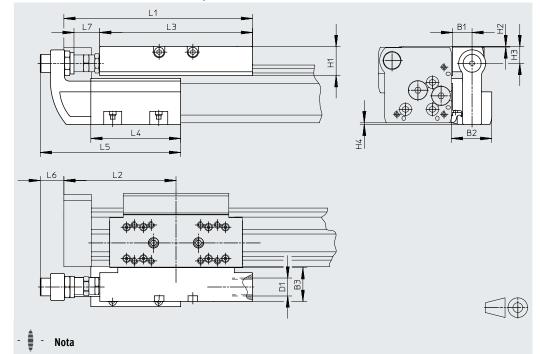
Ø 50 ... 63: aluminio anodizado

Clip: acero de alta aleación





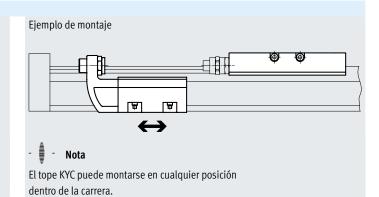




Los amortiguadores no están incluidos en el suministro.

Los amortiguadores ya disponibles pueden desmontarse retirándolos de las culatas posteriores del actuador lineal para montarlos en los soportes para amortiguador.

Dimensiones															
Para diámetro	B1	B2	В3	D1	H1	H2	H3	H4	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7
[mm]															mín.
18	16	34,5	29	M12x1	20,7	0,2	12,5	0,7	128	74,5	107	80	118,5	23,5	14,5
25	16,5	35	30	M16x1	25,5	0,5	15	1,4	168	100	136	80	125	20,5	22,5
32	16,5	35	30	M16x1	25,5	0,5	15	1,7	206,8	124,8	164	120	165	14,5	27,3
40	16	35,7	35	M22x1,5	37	0,5	21,5	2	255	150	210	156	220,5	31	31
50	25	50	41	M22x1,5	40,5	0,5	24	0	301	175	252	170	238	27	31
63	25	50	40	M26x1,5	51,5	1,5	33	0	328	200	256	200	268	24	41



Para diámetro	Ajuste de precisión L	Temperatura ambiente	CRC ¹⁾	Peso	N.º art.	Código de producto ²⁾
[mm]	[mm]	[°C]		[g]		
Soporte pa	ara amortiguador					
18	10	-10 +80	2	130	541729	DADP-DGC-18-KF
25	10			180	541730	DADP-DGC-25-KF
32	10			215	541731	DADP-DGC-32-KF
40	15	1		460	541732	DADP-DGC-40-KF
50	15	1		890	545244	DADP-DGC-50
63	15			1080	545245	DADP-DGC-63
Торе						
18	10	-10 +80	2	400	541691	KYC-18
25	10	1		560	541692	KYC-25
32	10			790	541693	KYC-32
40	15	1		1525	541694	KYC-40
50	15	1		2270	545242	KYC-50
63	15]		2950	545243	KYC-63

¹⁾ Clase de resistencia a la corrosión CRC 2 según la norma Festo FN 940070 Exposición moderada a la corrosión. Aplicación en interiores en los que puede producirse condensación. Piezas exteriores visibles cuya superficie debe cumplir requisitos esencialmente decorativos y que están en contacto directo con las atmósferas habituales en entornos industriales.

²⁾ Indicado para zonas ATEX

Referencias de pedido						
	Para diámetro	Observación	Código del pedido	N.º art.	Código de producto	UE ¹⁾
Tuerca deslizante NST ²⁾					Hojas de datos → Interr	net: hmb
	25 40	Para ranura de fijación	В	547264	HMBN-5-1M5	10
	50, 63			186566	HMBN-5-2M5	
Pasador de centraje/casquillo p	para centrar ZBS/ZBH ²⁾				Hojas de datos → Internet	: zbs, zbl
	8 18	Para carro	_	150928	ZBS-5	10
	25 63			8137184	ZBH-9-B	
•	8, 12	Para tapa	-	525273	ZBS-2	
	18			150928	ZBS-5	
	25 63			8137184	ZBH-9-B	
Tapa de la ranura ABP-S ²⁾					Hojas de datos → Inte	rnet: abp
	18 63	Para ranura para sensor Por cada 0,5 m	L	151680	ABP-5-S	2
Amortiguador ²⁾					Hojas de datos → Inter	rnet: ysrv
	18	Para DGC-FA con guía con rodamiento	YSRW	540347	YSRW-DGC-18-KF	1
	25	de bolas		540349	YSRW-DGC-25-KF	
	32			540351	YSRW-DGC-32-KF	
	40, 50			1232870	YSRW-DGC-4 0/50-B	
	63			543069	YSRW-DGC-63-GF/KF	

Unidades por embalaje
 Indicado para zonas ATEX